### A62

**VALDAORA** 

"Decreto o determina a contrarre"
Ermächtigung zum Vertragsabschluss ("decreto o determina a contrarre")
Dekret des Direktors, Beauftragung für Referententätigkeit, "Öffentlicher Auftrag, personenbezogene
Dienstleistung im Schul- und Bildungsbereich"

### Dekret der Schulführungskraft Nr. 78 vom 10.10.2022

(Veröffentlichung auf der Webseite der Schule, G.v.D. Nr. 33/2013)

Die Schulführungskraft des Schulsprengels Olang, Waltraud Mair

hat in folgende Rechtsvorschriften Einsicht genommen:

in das Landesgesetz Nr. 12/2000, in geltender Fassung, welches im Artikel 13, Absatz 2, vorsieht, dass der Direktor für die einheitliche Führung der Schule sorgt und ihr gesetzlicher Vertreter ist,

in das Landesgesetz Nr. 20/1995, in geltender Fassung, welches im Artikel 8, Absatz 1, vorsieht, dass der Direktor alle Maßnahmen in Bezug auf die Verwaltung des Vermögens trifft und im Rahmen des vom Schulrat genehmigten Finanzbudgets über die Verwendung der Geldmittel zur Durchführung der in die Kompetenz der Schule fallenden Tätigkeiten verfügt,

in das Landesgesetz Nr. 12/2000, in geltender Fassung, welches im Artikel 9, Absatz 6, vorsieht, dass die Schulen, sowohl einzeln auch im Schulverbund, Verträge mit Universitäten, mit Körperschaften, Unternehmen, Vereinigungen oder mit einzelnen Fachleuten, die einen Beitrag zur Umsetzung besonderer Ziele leisten können, abschließen können.

in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 38/2017, in geltender Fassung, welches im Artikel 27 Absatz 1, vorsieht, dass Schulen, unbeschadet der spezifischen Einschränkungen, die von Rechts- und Verwaltungsvorschriften sowie von dieser Verordnung vorgegeben sind, im Rahmen ihrer institutionellen Ziele volle Verhandlungsautonomie haben und im Artikel 28, Absatz 2, Buchstabe a), dass die Schulen im Rahmen der Vertragsautonomie unter anderem Dienstleistungsverträge abschließen können,

in das Landesgesetz Nr. 16/2015, welches im Abschnitt 10, Artikel 55, die sozialen und anderen besonderen Dienstleistungen, wie die personenbezogenen Dienstleistungen im Schul- und Bildungsbereich im Sinne der Richtlinie 2014/24/EU (80000000-4 bis 80660000-8 "Allgemeine und berufliche Bildung": CPV-Kodes 80511000-9 "Ausbildung des Personals", 80400000-8 "Erwachsenenbildung und sonstiger Unterricht", 80410000-1 "Verschiedene Unterrichts- und Ausbildungsdienste"), vorsieht und im Artikel 58, Absatz 1, Buchstabe a), vorsieht, dass die Aufträge für diese Dienstleistungen, wenn der Vertragspreis unter 40.000,00 Euro, nach Abzug der Mehrwertsteuer, liegt, direkt an die für geeignet erachteten Wirtschaftsteilnehmer vergeben werden können,

hat festgestellt, dass eine Bildungsmaßnahme zum Thema "Bauernhoftiere kennenlernen, beobachten und mehr über deren Lebensweise erfahren sowie den Weg einiger Nahrungsmittel vom Ursprung bis zum Endprodukt miterleben" folgende Veranstaltung/Projekt "Schule am Bauernhof" (Hofbesuch mit didaktischem Programm inklusive Jause) für die Zielgruppe Schüler/innen der 2. Klasse GS OO und der 2. und 3. Klasse GS AM durchgeführt werden soll und hat festgestellt, dass die Durchführung von gezielten Bildungsmaßnahmen in der Regel bewirken, dass sich Teilnehmer zusätzliche Kompetenzen oder Wissen aneignen und so im Sinne des Landesgesetzes Nr. 12/2000, Artikel 2, Absatz 3, die Wirksamkeit des Lehrens oder/und des Lernens an der Schule erhöht werden kann,

hat festgestellt, dass der Auftrag auf dem elektronischen Portal der Agentur für Verträge (AOV) des Landes Südtirols veröffentlicht wird,

39030 Olang, Kanonikus-Gamper-Weg 5

ssp.olang@schule.suedtirol.it
www.ssp-olang.it
PEC: SSP.Olang@pec.prov.bz.it

Steuernummer: 92022380213

39030 Valdaora, Via Canonico Gamper, 5

**2** 0474-496168

 ${\footnotesize \begin{tabular}{l} \blacksquare \end{tabular} ssp.olang@schule.suedtirol.it}$ 

www.ssp-olang.it

PEC: SSP.Olang@pec.prov.bz.it Codice Fiscale: 92022380213

### Istituto comprensivo in lingua tedesca **VALDAORA**

hat festgestellt, dass als geeigneter Vertragspartner Mudlerhof des Walder Valentin (Unternehmen welche für die Leistung MwSt. berechnet) für die Referententätigkeit beauftragt wird und festgestellt, dass die hohe Fachkompetenz des Vertragspartners nachgewiesen wurde, welche Garant dafür ist, dass durch die Leistungserbringung, die vom Auftraggeber erwünschte Wirkung/Effektivität durch die Fortbildungsmaßnahme erzielt wird,

hat festgestellt, dass die detaillierte schriftliche Begründung betreffend die Auswahl des Vertragspartners aufgrund der nachgewiesenen Fachkompetenz, wesentlicher Bestandteil dieses Dekrets ist,

hat festgestellt, dass die Vergütung 510,00 Euro inkl. MwSt. beträgt und hat festgestellt, dass die Vergütung unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Wirtschaftlichkeit und Preisangemessenheit vereinbart wurde und dass eine Verhältnismäßigkeit zwischen der mit dem Vertragspartner vereinbarten Vergütung und dem voraussichtlich zu erzielendem Nutzen für die Verwaltung besteht,

hat festgestellt, dass die finanzielle Verfügbarkeit gegeben ist und dass die Ausgabe im Finanzjahr 2022 und 2023 getätigt wird und

#### verfügt

1. aufgrund der oben angeführten Begründungen und nach Feststellung, dass kein Interessenkonflikt besteht, als geeigneten Vertragspartner Mudlerhof des Walder Valentin zu einem Gesamtbetrag von 510,00 Euro inkl. MwSt. für folgende Tätigkeit zu beauftragen "Schule am Bauernhof";

Waltraud Mair Schulführungskraft (digital unterzeichnet)



www.ssp-olang.it

OLANG

Wesentlicher Bestandteil des Dekrets der Schulführungskraft Nr. 78 vom 10.10.2022

## Begründung Auswahl des Vertragspartners für eine Referententätigkeit

Bezeichnung des Unternehmens, welche für seine Leistung MwSt. berechnet:

Mudlerhof des Walder Valentin,

Gegenstand: Referententätigkeit im Rahmen folgender Veranstaltung:

Schule am Bauernhof

Schulstelle: Grundschule Antholz Mittertal

Ort/e: Sankt Martin Gsies Termin/e: 11.10.2022

Vergütung: 15 Euro inkl. MwSt. x 23 Schüler/innen = 345,00 Euro

Verantwortliche Lehrperson für Inhaltliches und Organisatorisches: Oberhöller Katharina

Schulstelle: Grundschule Oberolang Ort/e: Mudlerhof - Sankt Martin Gsies

Termin/e: 21.4.2023

Vergütung: 15 Euro inkl. MwSt. x 11 Schüler/innen = 165,00 Euro

Verantwortliche Lehrperson für Inhaltliches und Organisatorisches: Preindl Hilde, Harrasser Simone

### Die auftraggebende Verwaltung bestätigt:

1. Dass der für geeignet erachtete Wirtschaftsteilnehmer direkt im Sinne des Landesgesetzes Nr. 16/2015, Artikel 58, Absatz 1, Buchstabe a) aufgrund folgender Begründung ausgewählt wurde:

Diese Initiative wird von der Abt. 22 finanziell gefördert und unterstützt, auch die Verhandlungen bzgl. Preis wurde von dieser mit der Bäuerinnenorganisation durchgeführt. Die Höfe müssen eine Ausbildung machen, damit sie als zertifizierter Hof gelten. Der Mudlerhof ist einer der zertifizierten Höfe, der auch noch im Einzugsgebiet des SSP Olang liegt. Die Lehrpersonen entscheiden, welcher Hof mit welchem didaktischen Programm besucht wird. Die Wahl ist bei allen auf den Mudlerhof des Walder Valentin gefallen. Es wurden immer nur sehr gute Erfahrungen gemacht.

- 2. Dass hinsichtlich des Grundsatzes der Rotation (GvD Nr. 50/2016, Artikel 36 und ANAC Linee Guida Nr. 4, Ziffern 3.6 und 3.7), nur ein Kostenvoranschlag eingeholt worden ist und zwar aus folgendem Grund:
- $\boxtimes$ Es wurde aus folgendem Grund nur ein Kostenvoranschlag von einem Wirtschaftsteilnehmer eingeholt: Es gibt einige wenige zertifizierte Bauernhöfe im Pustertal. Dieser ist einer dieser Höfe und die Initiative wird von der Abt. 22 finanziell unterstützt. Der Hof liegt im Einzugsgebiet des SSP Olang. Die Lehrpersonen entscheiden, welcher Hof mit welchem didaktischen Programm besucht wird. Somit wird nur dieses eine Angebot eingeholt.
  - 3. Falls der ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer bereits den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, ist die "Wiedereinladung" zu begründen.

Steuernummer: 92022380213

39030 Valdaora, Via Canonico Gamper, 5

**2** 0474-496168

ssp.olang@schule.suedtirol.it

www.ssp-olang.it

PEC: SSP.Olang@pec.prov.bz.it **ang** Codice Fiscale: 92022380213

Vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat und welcher diesen Auftrag erhält, wurde aus folgendem Grund, ein Kostenvoranschlag eingeholt: Es handelt sich um einen vertrauenswürdigen Wirtschaftsteilnehmer, welcher sich im Rahmen des letzten erteilten öffentlichen Auftrages, welcher eine Referententätigkeit betroffen hat, in didaktischer Hinsicht durch eine hohe Qualität in der Leistungserbringung ausgezeichnet hat. Die Verwaltung hat deshalb ein konkretes öffentliches Interesse, für diesen gleichartigen Auftrag, wiederum einen Kostenvoranschlag dieses Wirtschaftsteilnehmers einzuholen.

Dass kein auch nur potentieller Interessenkonflikt besteht.

Waltraud Mair Schulführungskraft (digital unterzeichnet)

Steuernummer: 92022380213

# Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

# Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: WALTRAUD MAIR Steuernummer / codice fiscale: TINIT-MRAWTR68M58B220H certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3 Seriennummer / numero di serie: b50f7b unterzeichnet am / sottoscritto il: 10.10.2022

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 10.10.2022 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 10.10.2022